

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية (مفتاح)

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مجلس أمناء المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة للمبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وقائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلية الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلية للمنشأة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلية للمنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية. في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لمفتاح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ - الشرق الأوسط

رخصة رقم ٢٠١٢/٢٠٦



رام الله - فلسطين

٢٧ نيسان ٢٠١٤

قائمة المركز المالي

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
١٢,٠٠٨	١٩,١٠١	٣	ممتلكات ومعدات
			موجودات متداولة
٤١٦,٣٨٤	٦٠٥,١٨٥	٤	مستحق من جهات مانحة
-	٥,٢٤٦		موجودات متداولة أخرى
٧٧٨,١١٩	٥٦٥,٠٩٥	٥	النقد والنقد المعادل
١,١٩٤,٥٠٣	١,١٧٥,٥٢٦		
١,٢٠٦,٥١١	١,١٩٤,٦٢٧		مجموع الموجودات
			صافي الموجودات والمطلوبات
			صافي الموجودات
٢٠١,٢٧٥	٢٣٢,٩٠٦		صافي الموجودات غير المقيدة
٢٠١,٢٧٥	٢٣٢,٩٠٦		مجموع صافي الموجودات
			مطلوبات غير متداولة
١١,٦٣٢	١٩,١٠١	٦	إيرادات مؤجلة
١٨١,٦٩٢	١٧,٨٥٤	٧	مخصص منافع الموظفين
١٩٣,٣٢٤	٣٦,٩٥٥		
			مطلوبات متداولة
٧٠,٩٩٧	٩٨,٩٠٧	٨	ذمم دائنة ومستحقات
٧٤٠,٩١٥	٨٢٥,٨٥٩	١٠	منح مقيدة مؤقتاً
٨١١,٩١٢	٩٢٤,٧٦٦		
١,٠٠٥,٢٣٦	٩٦١,٧٢١		مجموع المطلوبات
١,٢٠٦,٥١١	١,١٩٤,٦٢٧		مجموع صافي الموجودات والمطلوبات

قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٣	٢٠١٣	إيضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
			الإيرادات
٧٢٥,٠٥٢	٩٣٥,٧٧٧	١٠	إيرادات متحققة من المنح المقيدة مؤقتاً
-	٢٥,٠٠٠	٩	إيرادات منح غير مقيدة
١٠,٥٢٣	٦,٦٠١	٦	إيرادات مؤجلة متحققة
-	٣,٩٤٦		أرباح تحويل عملات أجنبية
٦٤٥	٣,٠٦١		إيرادات أخرى
٧٣٦,٢٢٠	٩٧٤,٣٨٥		
			المصاريف
٧٢٥,٠٥٢	٩٣٥,٧٧٧	١١	مصاريف المشاريع
١١,٢٣٤	٦,٩٧٧	٣	استهلاك ممتلكات ومعدات
٥,٨٤٧	-		خسائر تحويل عملات أجنبية
٧٤٢,١٣٣	٩٤٢,٧٥٤		
(٥,٩١٣)	٣١,٦٣١		الزيادة (النقص) في صافي الموجودات
٢٠٧,١٨٨	٢٠١,٢٧٥		صافي الموجودات في بداية السنة
٢٠١,٢٧٥	٢٣٢,٩٠٦		صافي الموجودات في نهاية السنة

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٢٠١٣	٢٠١٣	إيضاح
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		أنشطة التشغيل
(٥,٩١٣)	٣١,٦٣١	الزيادة (النقص) في صافي الموجودات
		تعديلات:
١١,٢٣٤	٦,٩٧٧	استهلاك ممتلكات ومعدات
(١٠,٥٢٣)	(٦,٦٠١)	إيرادات مؤجلة متحققة
٢٨,٢٣٦	٣٠,٦٠٠	مخصص منافع الموظفين
٢٣,٠٣٤	٦٢,٦٠٧	
		التغير في رأس المال العامل
(٣١٧,٠٦٣)	(١٨٨,٨٠١)	مستحق من جهات مانحة
٤٥,٠٠٠	-	مستحق من مجلس الأمناء
٩,٧٢٦	(٥,٢٤٦)	موجودات متداولة أخرى
٤٣٠,٤٢٩	٨٤,٩٤٤	منح مقيدة مؤقتاً
٤,٣٢٨	٢٧,٩١٠	ذمم دائنة ومستحقات
٦,٥٤٩	١٤,٠٧٠	إيرادات مؤجلة
(٢١,٤٨٨)	(١٩٤,٤٣٨)	منافع الموظفين المدفوعة
١٨٠,٥١٥	(١٩٨,٩٥٤)	صافي النقد (المستخدم في) من أنشطة التشغيل
		أنشطة الإستثمار
(٦,٥٤٩)	(١٤,٠٧٠)	شراء ممتلكات ومعدات
(٦,٥٤٩)	(١٤,٠٧٠)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الإستثمار
١٧٣,٩٦٦	(٢١٣,٠٢٤)	(النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل
٦٠٤,١٥٣	٧٧٨,١١٩	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
٧٧٨,١١٩	٥٦٥,٠٩٥	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

٥

إيضاحات حول القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

١. عام

تأسست المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية (مفتاح) عام ١٩٩٨ كمؤسسة غير ربحية غير حزبية مقرها القدس. يتمثل نشاطها في تعزيز الديمقراطية والحكم الصالح داخل المجتمع الفلسطيني وذلك من خلال تعزيز المساءلة العامة والشفافية والتدفق الحر للمعلومات والأفكار وتحدي القوالب النمطية في الداخل والخارج. تهدف مفتاح لتكون منبر للحوار الفلسطيني والتعاون العالمي الذي يسترشد بمبادئ الديمقراطية، حقوق الإنسان، المساواة بين الجنسين، والحكم القائم على المشاركة. من أجل هذه الغاية، تعهدت مفتاح بتقديم المقترحات المتعلقة بالسياسات ونشر المعلومات الموثوقة، فمنذ تأسيسها، وضعت مفتاح قوة الحجة من مواقعها في فلسطين والمنطقة، وصاغت سياسات قصيرة وطويلة الأجل واستراتيجيات خاصة للتعامل مع القضايا الملحة.

تحافظ مفتاح على علاقات وشراكات دائمة في السعي لتحقيق رؤية مشتركة للحوار والديمقراطية وذلك من خلال التواصل مع المنظمات المماثلة لها محلياً وإقليمياً ودولياً، إضافة إلى العلاقات المشتركة لها مع الجاليات الفلسطينية.

تم إقرار القوائم المالية لمفتاح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ من قبل مجلس الأمناء بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠١٤.

١,٢ أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. تم إعداد القوائم المالية بالدولار الأمريكي والذي يمثل عملة الأساس لمفتاح. تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية.

٢,٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة السابقة.

بالإضافة إلى ذلك، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية عدد من المعايير التي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل مفتاح. تعتقد إدارة مفتاح بأنه لن يكون لتطبيق هذه المعايير، عند سريان مفعولها، أثر على المركز أو الأداء المالي أو حول إفصاحات القوائم المالية.

ملخص لأهم السياسات المحاسبية

إيرادات المنح

تعهدات المانحين غير المشروطة هي تلك التعهدات التي يعطيها المانح دون وجود أية شروط مسبقة على متلقي المنحة القيام بها للحصول على هذه المنحة.

يتم الاعتراف بإيرادات المنح من تعهدات المانحين غير المشروطة كما يلي:

- يتم الاعتراف بالمنح غير مقيدة الاستخدام أو الوقت كإيراد عند الحصول على تعهد غير مشروط من المانح.
- يتم الاعتراف بالمنح المقيدة مؤقتاً والمخصصة لتنفيذ غرض معين أو مرتبطة بمرور زمن كإيراد عندما يتحقق الغرض أو مرور الزمن المحدد للمنحة.

الإيرادات المؤجلة

يتم قيد الممتلكات والمعدات التي تم الحصول عليها دون مقابل كإيرادات مؤجلة بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بها كإيرادات في قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات بشكل منتظم وفقاً للعمر الإنتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات.

تحقق المصاريف

يتم قيد المصاريف عند حدوثها وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

تدني الموجودات المالية

يتم إجراء تقييم في نهاية كل سنة مالية لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت تدني موجود مالي محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم إثبات أية خسارة تدني ضمن قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات.

النقد والنقد المعادل

يتكون النقد والنقد المعادل من نقد في الصندوق وحسابات جارية لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل تستحق خلال فترة ثلاث شهور أو أقل.

المستحق من جهات مانحة

تظهر المستحقات من جهات مانحة بقيمة التعهد غير المشروط بعد تنزيل المبالغ المستلمة ومخصص المنح المشكوك في تحصيلها. يتم احتساب مخصص المنح المشكوك في تحصيلها عندما يصبح من غير المرجح تحصيل كامل مبلغ التعهد غير المشروط.

ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وخسائر التدني المتراكمة إن وجدت. تشمل كلفة الممتلكات والمعدات الكلفة المنكبة لاستبدال أي من مكونات الممتلكات والمعدات ومصاريف التمويل للمشاريع الإنشائية طويلة الأجل إذا تحققت شروط الاعتراف. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات عند تحققها. يتم احتساب الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت وفقاً للعمر الإنتاجي المتوقع كما يلي:

العمر الإنتاجي (سنوات)	
٥-٤	أجهزة مكتبية
٧-٦	أثاث مكثبي
٥	تحسينات مأجور

يتم شطب أي بند من الممتلكات والمعدات وأي أجزاء جوهرية منها عند التخلص منها أو عند عدم وجود منفعة اقتصادية متوقعة من استخدام الأصل أو التخلص منه. يتم قيد أي ربح أو خسارة ناتجة عن شطب الأصل، والذي يمثل الفرق بين العائد من التخلص وصافي القيمة الدفترية للأصل، في قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات.

تتم مراجعة القيم المتبقية للأصول والأعمار الإنتاجية وطرق الاستهلاك في كل سنة مالية ويتم تعديلها لاحقاً إن لزم الأمر.

ضريبة الدخل

تعتبر مفتاح مؤسسة غير هادفة للربح، لذلك فإنها غير خاضعة لضريبة الدخل.

ذمم دائنة و مستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ مستحقة السداد في المستقبل مقابل البضائع أو الخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

الأسس والتقديرات

إن إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب استخدام عدة تقديرات وافتراسات محاسبية ويتطلب ذلك قيام الإدارة باستخدام عدة اجتهادات خلال تطبيق السياسات المحاسبية. تقوم الإدارة بمراجعة تقديراتها وافتراساتها واجتهاداتها بشكل مستمر بناءً على المعلومات المتوفرة وخبراتها السابقة من أجل تشكيل أساس لإصدار الأحكام على القيم الدفترية للأصول والخصوم . نظراً لاستخدام هذه التقديرات، قد تختلف النتائج الفعلية عن التقديرات.

الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة

تقوم إدارة مفتاح بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة وتقوم بتعديلها، إن لزم الأمر، في نهاية كل سنة مالية.

العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأخرى إلى الدولار الأمريكي وفقاً لأسعار الصرف كما بتاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية التي تستحق القبض أو الدفع بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف كما في تاريخ القوائم المالية، يتم إظهار أرباح أو خسائر فروقات العملة في قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات.

٣. ممتلكات ومعدات

المجموع	تحسينات المأجور	أثاث مكنتي	أجهزة مكنتية	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
الكلفة:				
٣٠٠,٥٧٩	٢٨,٤٩٥	٦٤,٨٨٨	٢٠٧,١٩٦	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٣
١٤,٠٧٠	-	١,٣٤٩	١٢,٧٢١	إضافات
٣١٤,٦٤٩	٢٨,٤٩٥	٦٦,٢٣٧	٢١٩,٩١٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣
الاستهلاك المتراكم:				
٢٨٨,٥٧١	٢٨,٤٩٥	٦٣,٣٧٩	١٩٦,٦٩٧	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٣
٦,٩٧٧	-	١,١٩٢	٥,٧٨٥	الاستهلاك للسنة
٢٩٥,٥٤٨	٢٨,٤٩٥	٦٤,٥٧١	٢٠٢,٤٨٢	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣
صافي القيمة الدفترية				
١٩,١٠١	-	١,٦٦٦	١٧,٤٣٥	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣
١٢,٠٠٨	-	١,٥٠٩	١٠,٤٩٩	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

بلغت قيمة الممتلكات والمعدات المستهلكة بالكامل والتي ما زالت مستخدمة في أنشطة مفتاح مبلغ ٢٧٢,٤١٩ و ٢٥٩,٩٦١ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ على التوالي.

٤ . مستحق من جهات مانحة

رصيد نهاية السنة	تحويل عملات أجنبية	النقد المستلم	إضافات	رصيد بداية السنة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٢٩,٥٩٠	(٥٥٧)	(٦٤,٩٨٨)	١٧٧,١٣٥	-	الصندوق العربي للإئتماء الاقتصادي والاجتماعي (Arab fund)
٦,٤٠٠	-	(٣٨,٦٠٠)	٣٢,٠٠٠	١٣,٠٠٠	مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية (NDC)
٧٣,٨٧٢	-	(٣٦,٦٤٤)	٥٨٧	١٠٩,٩٢٩	منظمة أوكسفام الهولندية (OXFAM Novib)
-	-	(٣٥,٠٣٠)	-	٣٥,٠٣٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)
-	(٨,١٩٢)	(١٢٥,٧٢١)	١٣٣,٩١٣	-	مكتب الممثلة النرويجية (NRO)
-	(١,٣٨٦)	(٦١,١٣٩)	-	٦٢,٥٢٥	هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN Women)
-	(٢,٤٩٠)	(٤٠,٨٤١)	٤٣,٣٣١	-	مؤسسة كونراد أديناور الألمانية في الأراضي الفلسطينية (KAS)
٢٦,٢٥٠	-	(١٤٨,٧٥٠)	١٧٥,٠٠٠	-	القنصلية الأمريكية
١,٦١٢	٢,٠٠١	(٦١,١٤٥)	٥٩,٢٠٨	١,٥٤٨	صندوق الأمم المتحدة للسكان (UNFPA)
٢٨٣,٣٠٢	١٤,٧٥٢	(٨٧٢)	٢٦٩,٤٢٢	-	المجلس الثقافي البريطاني
-	(١,١٤٠)	(٩٥,١٤٥)	٩٦,٢٨٥	-	وزارة الشؤون الخارجية في إيرلندا (MFAI)
٥,٠٠٠	-	(١٨,١٥٠)	٢٣,١٥٠	-	الهيئة الفلسطينية لمكافحة الفساد (PACC)
٧٩,١٥٩	-	(١٣٣,٦١٦)	١٨,٤٢٣	١٩٤,٣٥٢	المعهد الجمهوري الدولي (IRI)
٦٠٥,١٨٥	٢,٩٨٨	(٨٤٢,٦٤١)	١,٠٢٨,٤٥٤	٤١٦,٣٨٤	

٥. النقد والنقد المعادل

٢٠١٢	٢٠١٣	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٩٧,١٣٥	٢٤٢,٦٢٧	النقد في الصندوق وحسابات جارية لدى بنوك
٤٨٠,٩٨٤	٣٢٢,٤٦٨	ودائع لأجل لدى البنوك
٧٧٨,١١٩	٥٦٥,٠٩٥	

تمثل الودائع لدى البنوك ودائع قصيرة الأجل تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ القوائم المالية بمتوسط سعر فائدة سنوية بلغت ٠,٥% خلال عامي ٢٠١٣ و٢٠١٢.

تتضمن الودائع لأجل كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ ودائع مقيدة بقيمة ١٧,٨٥٤ و١٨١,٦٩٣ دولار أمريكي على التوالي. قامت مفتاح بتقييد هذا المبلغ مقابل مخصص منافع الموظفين.

٦. إيرادات مؤجلة

يمثل البند كلفة الممتلكات والمعدات التي تم الحصول عليها خلال السنة من المنح المقيدة مؤقتاً والتي يتم تسجيلها كإيرادات مؤجلة ويتم الاعتراف بها كإيرادات بشكل منتظم وفقاً للعمر الإنتاجي المتوقع للأصل. فيما يلي الحركة على الإيرادات المؤجلة خلال السنة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٥,٦٠٦	١١,٦٣٢	رصيد بداية السنة
٦,٥٤٩	١٤,٠٧٠	إضافات (إيضاح ١٠)
(١٠,٥٢٣)	(٦,٦٠١)	إيرادات مؤجلة متحققة
١١,٦٣٢	١٩,١٠١	رصيد نهاية السنة

٧. مخصص منافع الموظفين

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على مخصص منافع الموظفين خلال السنة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٧٤,٩٤٤	١٨١,٦٩٢	رصيد بداية السنة
٢٨,٢٣٦	٣٠,٦٠٠	إضافات خلال السنة
(٢١,٤٨٨)	(١٩٤,٤٣٨)	دفعات خلال السنة*
١٨١,٦٩٢	١٧,٨٥٤	رصيد نهاية السنة

* قرر مجلس الأمناء في جلسته المنعقدة في ٢٥ أيار ٢٠١٣ دفع مخصص منافع الموظفين والذي بلغت قيمته ١٣٨,١٤٥ دولار أمريكي كما في تاريخ الجلسة وتم دفع المبلغ المتبقي بقيمة ٥٦,٢٩٤ دولار أمريكي إلى موظفين مستقبليين.

٨. ذمم دائنة ومستحقات

٢٠١٢	٢٠١٣	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤٥,٧٦٣	٧٧,٠٨٦	شيكات مؤجلة الدفع
١٦,١٠٦	١٤,٧٥٢	ذمم دائنة
٧,٧٩٣	٧,٠٦٩	مصاريف مستحقة
١,٣٣٥	-	أخرى
<u>٧٠,٩٩٧</u>	<u>٩٨,٩٠٧</u>	

٩. إيرادات منح غير مقيدة

خلال ٢٠١٣، قام أحد أعضاء مجلس الأمناء بتقديم منحة غير مقيدة بلغت قيمتها ٢٥,٠٠٠ دولار أمريكي.

١٠. منح مقيدة مؤقتاً

يمثل هذا البند المنح المقيدة مؤقتاً والتي تخضع لتحقيق هدف معين، وتمثل الفرق بين إجمالي مبلغ المنح المقيدة مؤقتاً التي تم الحصول عليها والمبلغ المصروف من كل منحة لتحقيق الهدف. فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على رصيد المنح المقيدة مؤقتاً خلال عام ٢٠١٣:

رصيد بداية السنة	إضافات خلال السنة	من المنح المقيدة مؤقتاً	إيرادات متحققة	إيرادات	إيرادات	فروقات	رصيد نهاية السنة	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	مؤجلة	فوائد	عملات أجنبية	دولار أمريكي	
-	١٧٧,١٣٥	(٨٤,٤١٨)	-	-	-	(٤٣٣)	٩٢,٢٨٤	الصندوق العربي للإتماء الاقتصادي والاجتماعي (Arab fund)
-	٣٢,٠٠٠	(٣١,٥٥٠)	-	(٤٥٠)	-	-	-	مركز تطوير المؤسسات الأهلية الفلسطينية (NDC)
١٠٤,٦٥٧	٥٨٧	(٤١,٦٩٦)	-	-	-	-	٦٣,٥٤٨	منظمة أوكسفام الهولندية (OXFAM Novib)
٤٩,٥٢٣	-	(٤٩,٥٢٣)	-	-	-	-	-	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP)
-	١٣٣,٩١٣	(١١٨,٥٣١)	-	(٧,١٩١)	-	(٨,١٩١)	-	مكتب الممثلة النرويجية (NRO)
١,٧١٧	-	(١,٧١٧)	-	-	-	-	-	الصندوق الوطني للديمقراطية (NED)
٦٣,٠٤٧	-	(٦٢,٤٨٨)	-	-	-	(٥٥٩)	-	هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN Women)
-	٤٣,٣٣١	(٤١,١٥٢)	-	-	-	(٢,١٧٩)	-	مؤسسة كونراد أديناور الألمانية في الأراضي الفلسطينية (KAS)
-	١٧٥,٠٠٠	(١٣٩,١٥٠)	-	(١,٣٠٩)	-	-	٣٤,٥٤١	القنصلية الأمريكية
-	٥٩,٢٠٨	(٦١,١٠٦)	-	-	-	١,٨٩٨	-	صندوق الأمم المتحدة للسكان (UNFPA)
٦٤,٩٧٠	٩٦,٢٨٥	(٦٢,٥٥٢)	-	(٣,٦٩٦)	-	١٣٧	٩٥,١٤٤	وزارة الشؤون الخارجية في إيرلندا (MFAI)
٢٢٢,٣٩٠	١٨,٤٢٣	(١٨٥,٠٦٨)	-	(١,٤٢٤)	-	-	٥٤,٣٢١	المعهد الجمهوري الدولي (IRI)
-	٢٦٩,٤٢٢	(٣٩,١٨٦)	-	-	-	١٤,٣٧٧	٢٤٤,٦١٣	المجلس الثقافي البريطاني
-	٢٣,١٥٠	(١٧,٦٤٠)	-	-	-	-	٥,٥١٠	الهيئة الفلسطينية لمكافحة الفساد (PACC)
٢٣٤,٦١١	-	-	-	-	١,٢٨٧	-	٢٣٥,٨٩٨	منح أخرى
٧٤٠,٩١٥	١,٠٢٨,٤٥٤	(٩٣٥,٧٧٧)	(١٤,٠٧٠)	(١,٢٨٧)	١,٢٨٧	٥,٠٥٠	٨٢٥,٨٥٩	

١١. مصاريف المشاريع

	NED	OXFAM Novib	IRI	KAS	UNFPA	Arab Fund	UNDP	UN women	
				تعزيز الحوكمة	المساواة بين	تنمية	تقوية القيادات	الموازنة	
المجموع	تعزيز الحوار بين الشباب		دعم الانتخابات	من خلال تمكين	الجنسين وتمكين	المجتمعات	النسوية	المستجيبة للنوع	
الجزئي	حول بناء الدولة	مشروع (أمل)	المحلية	طلاب الإعلام	المرأة	المحلية	السياسية الشابة	الإجتماعي	
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
	٢٤١,١٣٨	٨١٨	٢٣,٥٩٩	٩٤,٨٠٦	٣٣,٢٣١	٢٠,٨٢١	٢٠,٢٣١	٢٧,١٢٥	رواتب ومصاريف متعلقة بها
	٢٠,٩٦٠	-	٢,٦٠٠	٩,٩٥٠	-	١,٠٥٠	٦٠٠	٣,١٦٠	إيجارات
	٣,٩٣٥	-	-	٩٧٥	-	١٣١	٦١٨	٥٠٨	مياه وكهرباء وتدفئة
	٧,١٩٣	-	٢٧	٤,٣٤١	٧٩	٩٢٤	١,٣٧٤	٤٣٤	هاتف وبريد وفاكس
	٢٣,٩٥٨	٧	١,٥٥٠	١٤,٩٠٧	٣٤١	٢,٦٧٠	١,٦٩١	١,١١٠	مصاريف سفر وإقامة
									معلومات ومنشورات ومصاريف
	١٢٨,٢٠٨	٨٨	١٨٧	١٤,٤٥١	٦,٩٥٦	٢٤,٢٥٠	١٠,٦٣٤	٢٣,٦٣٦	مشاريع أخرى
	٤١,٣٠٩	٣٠٤	٧,٦٩٩	١٤,١٤١	-	٦,٧٨٢	٧,٠٤٤	١,٧٥٣	مصاريف تدريب
	٥٥,٣٢٩	٥٠٠	٥,٩٩٠	٣٠,٢٣٤	٥٤٥	٦,٣٧٤	٦,٧٧١	٢,٨٥٨	استضافة وفود واجتماعات
	٢,١٦٠	-	-	٧٢٠	-	-	-	٧٢٠	أتعاب مهنية
	٢,٩٧٨	-	٤٤	٥٤٣	-	٢	٥٦٠	١,١٨٤	أخرى
	٥٢٧,١٦٨	١,٧١٧	٤١,٦٩٦	١٨٥,٠٦٨	٤١,١٥٢	٦١,١٠٦	٤٩,٥٢٣	٦٢,٤٨٨	المجموع

مصاريف المشاريع (تابع)

مصاريف المشاريع ٢٠١٢	مجموع مصاريف المشاريع ٢٠١٣	المجلس الثقافي البريطاني	القنصلية الأمريكية	PACC	NRO	MFAI	NDC	المجموع الجزئي	
		تجاوب	نساء في مراكز قيادية	الاستراتيجية الوطنية لمحاربة الفساد	الدعم العام الأساسي				
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٩٦,٩٨٠	٤٢٣,٧٧٥	١٢,٨٤٥	٥٢,١٨٢	١,٨٥٠	٧٤,٥٥٧	٢٢,١٦٥	١٩,٠٣٨	٢٤١,١٣٨	رواتب ومصاريف متعلقة بها
٣٠,٥٠٠	٣٤,٦٥٠	٢,١٩٠	٣,٠٠٠	١٠٠	٣,٤٠٠	٣,٠٠٠	٢,٠٠٠	٢٠,٩٦٠	إيجارات
١٥,٣٣٢	١١,٢٦٩	١,٣٤٢	١,٣٨٨	-	٢,٩٥٢	١,٠١٨	٦٣٤	٣,٩٣٥	مياه وكهرباء وتدفئة
٨,٥٦٣	٨,٧٢٣	٨	٣٩١	١٩٥	٣٥٤	٣١٨	٢٦٤	٧,١٩٣	هاتف وبريد وفاكس
١٨,٨٦٤	٥٩,٦١٠	٢,٢٨٥	١٤,٧٥٦	٣,٧٠٨	٦,٨٠٩	٧,١٨٥	٩٠٩	٢٣,٩٥٨	سفر وإقامة
									معلومات ومنشورات ومصاريف مشاريع أخرى
١٠٨,١٧٥	١٦٨,٠٢٤	٢٨١	٢٦,٤٤٠	٣,٤٦٩	٦,٨٢١	٢,٤٥١	٣٥٤	١٢٨,٢٠٨	أخرى
٧١,٥٦٠	٩٩,٩٨١	٩,٧٩٣	٢٠,٩٠٨	٣,٨٧٧	١١,٠٢٥	١٠,٢٧١	٢,٧٩٨	٤١,٣٠٩	مصاريف تدريب
٦٢,٣٦٠	١٠٦,٠٧٤	٩,٧٨٠	١٧,٨٣١	٤,٤٤١	٥,٠٨٧	٩,٠٧٣	٤,٥٣٣	٥٥,٣٢٩	استضافة وفود واجتماعات
٦,٠٠٠	٦,٠٠٠	٣٢٥	٧٢٠	-	١,١٩٥	٨٠٠	٨٠٠	٢,١٦٠	أتعاب مهنية
-	٨,٣٥٤	-	-	-	٤,١٧٧	٤,١٧٧	-	-	مصاريف ضريبة
٦,٧١٨	٩,٣١٧	٣٣٧	١,٥٣٤	-	٢,١٥٤	٢,٠٩٤	٢٢٠	٢,٩٧٨	أخرى
٧٢٥,٠٥٢	٩٣٥,٧٧٧	٣٩,١٨٦	١٣٩,١٥٠	١٧,٦٤٠	١١٨,٥٣١	٦٢,٥٥٢	٣١,٥٥٠	٥٢٧,١٦٨	المجموع

١٢ . معاملات مع جهات ذات علاقة

يمثل هذا البند المعاملات التي تمت مع جهات ذات علاقة والتي تتضمن أعضاء مجلس الأمناء والإدارة العليا. يتم اعتماد سياسات الأسعار والشروط المتعلقة بالمعاملات مع الجهات ذات العلاقة من قبل ادارة مفتاح .

تشمل قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات الحركات التالية مع جهات ذات علاقة:

٢٠١٢	٢٠١٣	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	٢٥,٠٠٠	منح غير مقيدة
		تعويضات ومنافع الإدارة العليا
٤٧,٨٨١	٤٨,٨١٧	منافع قصيرة الأجل
٤,٠٤٤	٤,١٠٠	تعويض نهاية الخدمة

١٣ . القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من موجودات مالية ومطلوبات مالية.

تتألف الموجودات المالية من المستحق من جهات مانحة، المستحق من أعضاء مجلس الأمناء، والنقد والنقد المعادل.

تتألف المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والمستحقات.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

١٤ . إدارة المخاطر

مخاطر التغير في أسعار الفائدة

تتعرض مفتاح لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة التغيرات في أسعار الفائدة على الودائع قصيرة الأجل لدى البنوك والخاضعة لأسعار فوائد متغيرة.

يمثل الجدول التالي مدى حساسية قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفوائد مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة. إن أثر النقص المتوقع في أسعار الفائدة مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبينة أدناه:

الزيادة في سعر الفائدة	الأثر على قائمة النشاطات	
نقطة أساس	دولار أمريكي	
٢٠+	٥٥٧	٢٠١٣ دولار أمريكي
٢٠+	٩٦٢	٢٠١٢ دولار أمريكي

مخاطر السيولة

تعمل مفتاح على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر الأرصدة النقدية من أجل ملائمة التزاماتها قصيرة الأجل وتمويل نشاطاتها التشغيلية. يتم تمويل نشاطات مفتاح من قبل عدة مانحين. تستحق معظم مطلوبات مفتاح المالية خلال فترة نقل عن ثلاثة شهور.

مخاطر العملات الأجنبية

يبين الجدول التالي مدى تعرض مفتاح لمخاطر العملات الأجنبية الناتجة عن الموجودات والمطلوبات النقدية لديها. وذلك عن طريق قياس مدى حساسية قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة في أسعار صرف العملات الأجنبية مقابل الدولار الأمريكي، مع بقاء جميع المؤثرات الأخرى ثابتة. إن أثر النقص المتوقع في أسعار الصرف مساوٍ ومعاكس لأثر الزيادة المبيّنة أدناه:

التأثير على قائمة النشاطات	الزيادة في سعر صرف العملات مقابل الدولار الأمريكي	
دولار أمريكي	%	
		<u>٢٠١٣</u>
٩,٤٥٦	١٠+	وحدة النقد الأوروبي
(١,٠٧٨)	١٠+	الشيقل الإسرائيلي
٣,٨٦٨	١٠+	الجنيه البريطاني
		<u>٢٠١٢</u>
٨,٠٤٢	١٠+	وحدة النقد الأوروبي
(٨,٦٩٢)	١٠+	الشيقل الإسرائيلي

١٥. تركيز المخاطر في المنطقة الجغرافية

تمارس مفتاح جميع أنشطتها في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة مفتاح لأنشطتها وقد يؤثر ذلك سلباً على أدائها.